



Sprachen verbinden – wir auch.

Allgemeine Geschäfts- und Teilnahmebedingungen für Onlinebuchungen von Veranstaltungen und Seminaren der Sprachgil.de Netzwerk für Sprachberufe in Deutschland (Sprachgil.de)

(Stand März 2026)

1. Geltungsbereich

Diese Teilnahmebedingungen gelten für Onlinebuchungen von Veranstaltungen und Seminaren der Sprachgil.de.

2. Anmeldung und Zahlungsfrist

1. Die Veranstaltungen und Seminare der Sprachgil.de werden online gebucht. Online-Anmeldungen sind für den Teilnehmer auch ohne eine Anmeldebestätigung rechtsverbindlich. Der Vertrag über die Veranstaltungs- oder Seminarteilnahme kommt erst mit Zugang der Anmeldebestätigung bei dem Anmeldenden zustande. Bei nicht-privaten Buchungen können sie nur gemäß den Bedingungen der Ziffern 6 und 7 storniert werden.
2. Der Frühbucherpreis gilt nur bei Zahlungseingang auf dem Seminarkonto der Sprachgil.de bis zum angegebenen Zeitpunkt.
3. Bei einer Anmeldung nach Ablauf der Frühbucherfrist ist die Seminargebühr innerhalb von zwei Wochen nach Erhalt der Rechnung fällig. Maßgeblich ist der Eingang auf dem Seminarkonto der Sprachgil.de.
4. Die Zahlung der Seminargebühr ist auf Anforderung des Veranstalters/Referenten spätestens am Seminartag nachzuweisen (z. B. durch Kontoauszug oder Überweisungsauftrag). Kann der Teilnehmer die Zahlung nicht belegen, kann der Referent die Teilnahme verweigern.
5. Im Falle der Überbuchung wird der Anmeldende unverzüglich informiert; ein Vertrag kommt in diesem Fall nicht zustande.

3. Vergünstigter Seminarbeitrag

Neben den Mitgliedern der Sprachgil.de können auch z. B. Mitglieder der Gewerkschaft ver.di, der FIT-Mitgliedsverbände, tekom, DTT zum vergünstigten Seminarbeitrag teilnehmen. Dies gilt nur, wenn die Seminarbeschreibung einen vergünstigten Seminarbeitrag vorsieht und die jeweilige Mitgliedsnummer bereits bei der Anmeldung angegeben wird. Studierende

erhalten eine Ermäßigung, wenn sie bei der Anmeldung eine Immatrikulationsbescheinigung einreichen.

4. Beginn, Dauer und Änderungen

1. Den Beginn, die Dauer, den Veranstaltungsort und die Veranstaltungszeiten entnehmen Sie bitte der jeweiligen Seminarbeschreibung.
2. Die Seminargebühr umfasst die Teilnahme am gebuchten Seminar und ggf. weitere Leistungen entsprechend der Seminarbeschreibung. Die Sprachgil.de ist berechtigt, zumutbare und dem Veranstaltungszweck dienliche Änderungen vorzunehmen. Unwesentliche inhaltliche oder zeitliche Abweichungen vom geplanten Ablauf berechtigen nicht zur Minderung der Seminargebühr.

5. Nutzungs- und Urheberrechte

Die Nutzungs- und Urheberrechte an den Seminarinhalten und sämtlichen Seminarunterlagen stehen dem Referenten/Seminarleiter oder der Sprachgil.de zu. Die Vervielfältigung, Veröffentlichung, Kopie, Übertragung oder Speicherung der Seminarunterlagen ist nicht gestattet. Auch Veränderungen oder Ergänzungen sind untersagt. Das akustische Aufzeichnen, Fotografieren oder Filmen während des Seminars ist nicht erlaubt.

6. Absage des Seminars

1. Die Sprachgil.de kann ein Seminar aus wichtigen Gründen absagen, z. B. bei zu geringer Teilnehmerzahl, unzureichender Finanzierung oder nicht zu vertretenden Umständen wie der Erkrankung des Referenten. In diesem Fall werden bereits gezahlte Seminargebühren zurückerstattet, sofern kein Ersatztermin angeboten werden kann.
2. Weitere Kosten des Teilnehmers, wie bereits aufgewandte Fahrtkosten, werden nicht erstattet.

7. Stornierung der Anmeldung durch den Seminarteilnehmer

1. Der Seminarteilnehmer kann die verbindliche Anmeldung bis spätestens drei Wochen vor der Veranstaltung in Textform stornieren. Im Falle einer rechtzeitigen Stornierung fällt eine Bearbeitungsgebühr von 20 € an.
2. Die Stornierung erfolgt unter Angabe von Kontodaten oder PayPal-Daten, um die Seminargebühr erstatten zu können.
3. Bei späteren Stornierungen oder Nichterscheinen zum Seminar ist die volle Seminargebühr fällig. Eine Rückerstattung bereits gezahlter Gebühren findet nicht statt, es sei denn, der Teilnehmer kann nachweisen, dass der Sprachgil.de durch die Stornierung kein Schaden entstanden ist. In diesem Fall wird die Seminargebühr abzüglich einer Bearbeitungsgebühr von 10 € zurückerstattet.

4. Der Seminarteilnehmer kann vor Beginn der Veranstaltung einen Ersatzteilnehmer benennen. Für diesen Ersatzteilnehmer gelten diese Teilnahmebedingungen. Für den Verwaltungsaufwand wird eine Bearbeitungsgebühr von 10 € fällig.
5. Das Recht zur außerordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund bleibt unberührt. Erkrankungen des Teilnehmers stellen grundsätzlich keinen wichtigen Grund dar.

8. Haftung

1. Die Teilnahme am Seminar erfolgt auf eigene Gefahr. Die Sprachgil.de übernimmt keine Haftung für Eigentumsverlust am Veranstaltungsort oder für das Fehlverhalten der Angestellten des Anbieters des Veranstaltungsraumes.
2. Die Sprachgil.de haftet für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit. Für leichte Fahrlässigkeit haftet die Sprachgil.de ausschließlich nach den Vorschriften des Produkthaftungsgesetzes, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. In diesem Fall sind die Schadensersatzansprüche für die leicht fahrlässige Verletzung wesentlicher Vertragspflichten auf den vertragstypisch vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit gehaftet wird. Für das Verschulden von Erfüllungsgehilfen und Vertretern haftet die Sprachgil.de im selben Umfang.

9. Datenschutzbestimmungen

1. Diese Datenschutzhinweise gelten für die Datenverarbeitung durch die Sprachgil.de.
2. Bei der Anmeldung erhebt die Sprachgil.de personenbezogene Daten, die für die Durchführung des Seminars erforderlich sind. Diese Daten werden ausschließlich im Rahmen der Bestimmungen des geltenden Datenschutzrechts der BRD erhoben, verarbeitet und genutzt.
3. Die für die Auftragsabwicklung erhobenen personenbezogenen Daten werden bis zum Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungspflicht gespeichert und danach routinemäßig gelöscht, sofern sie nicht mehr zur Vertragserfüllung oder Vertragsanbahnung erforderlich sind und/oder ein berechtigtes Interesse der Sprachgil.de an der Weiterspeicherung fortbesteht.
4. Personenbezogene Daten der Teilnehmer werden nur an Dritte weitergegeben, soweit dies nach Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. b DSGVO für die Abwicklung des Auftrages erforderlich ist. Die Sprachgil.de behandelt die Daten vertraulich und gibt sie, mit Ausnahme des jeweiligen Referenten, nicht an Dritte weiter. Die Kontaktdaten des jeweiligen Seminarteilnehmers können nur mit seiner ausdrücklichen Zustimmung an weitere Teilnehmer des jeweiligen Seminars weitergegeben werden. Im Übrigen erfolgt eine Weitergabe an Dritte nur mit Einwilligung des Teilnehmers.
5. Der Teilnehmer hat verschiedene Rechte gemäß der DSGVO, darunter das Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Datenübertragbarkeit und Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde.

6. Sofern die personenbezogenen Daten des Teilnehmers auf Grundlage von berechtigten Interessen gemäß Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. f DSGVO verarbeitet werden, hat er das Recht, gemäß Art. 21 DSGVO Widerspruch gegen die Verarbeitung seiner personenbezogenen Daten einzulegen, soweit dafür Gründe vorliegen, die sich aus seiner besonderen Situation ergeben.
7. Möchte der Teilnehmer von seinem Widerspruchsrecht Gebrauch machen, genügt eine E-Mail an: verein@sprachgil.de oder eine Nachricht auf der Buchungsplattform.
8. Die Sprachgil.de hat technische und organisatorische Sicherheitsvorkehrungen eingerichtet, um Daten zu schützen, insbesondere gegen Verlust, Manipulation oder unberechtigten Zugriff. Die Sicherheitsvorkehrungen werden regelmäßig der fortlaufenden technischen Entwicklung angepasst.
9. Der Teilnehmer ermächtigt den Ausrichter des Seminars, die im Zusammenhang mit dem Abschluss des Vertrages erhaltenen Daten über den Teilnehmer im Sinne des Datenschutzgesetzes zu speichern und zu verarbeiten, soweit dies für die Vertragsabwicklung erforderlich ist. Eine Weitergabe der Daten an Dritte außerhalb der Sprachgil.de findet außer bei gesetzlichen oder behördlichen Mitteilungspflichten nur mit Zustimmung des Teilnehmers statt.

Es werden nur die im Anmeldeformular angegebenen Daten des Teilnehmers gespeichert.

10. Widerrufsrecht für Verbraucher

Widerrufsbelehrung

Widerrufsrecht

Sie haben das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen diesen Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab dem Tag des Vertragsabschlusses.

Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie uns ([Sprachgil.de](https://www.sprachgil.de), c/o C. Stumpp, Lohhof 31, 20535 Hamburg, E-Mail: verein@sprachgil.de) mittels einer eindeutigen Erklärung in Textform (z. B. ein mit der Post versandter Brief oder E-Mail) über Ihren Entschluss informieren, diesen Vertrag zu widerrufen. Sie können dafür das beigefügte Muster-Widerrufsformular verwenden, das jedoch nicht vorgeschrieben ist. Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass Sie die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absenden.

Folgen des Widerrufs

Wenn Sie diesen Vertrag widerrufen, haben wir Ihnen alle Zahlungen, die wir von Ihnen erhalten haben, unverzüglich und spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag zurückzuzahlen, an dem die Mitteilung über Ihren Widerruf dieses Vertrags bei uns eingegangen ist. Für diese Rückzahlung verwenden wir dasselbe Zahlungsmittel, das Sie bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt haben, es sei denn, mit Ihnen wurde ausdrücklich

etwas anderes vereinbart; in keinem Fall werden Ihnen wegen dieser Rückzahlung Entgelte berechnet. Haben Sie verlangt, dass die Dienstleistungen während der Widerrufsfrist beginnen sollen, so haben Sie uns einen angemessenen Betrag zu zahlen, der dem Anteil der bis zu dem Zeitpunkt, zu dem Sie uns von der Ausübung des Widerrufsrechts hinsichtlich dieses Vertrags unterrichten, bereits erbrachten Dienstleistungen im Vergleich zum Gesamtumfang der im Vertrag vorgesehenen Dienstleistungen entspricht.

Muster-Widerrufsformular

Wenn Sie den Vertrag nach Maßgabe der vorstehenden Widerrufsbelehrung widerrufen wollen, dann können Sie dieses Formular ausfüllen und an uns zurücksenden. Die Verwendung des Formulars ist aber nicht zwingend.

An

Name

Adresse

E-Mail:

Hiermit widerrufe(n) ich/wir (*) den von mir/uns (*) abgeschlossenen Vertrag über die Erbringung der folgenden Dienstleistung:

Gebucht am (*)

Name des/der Verbraucher(s)

Anschrift des/der Verbraucher(s)

Unterschrift des/der Verbraucher(s) (nur bei Mitteilung auf Papier)

Datum

(*) Unzutreffendes streichen.

11. Verbraucher:

§ 13 BGB Verbraucher

Verbraucher ist jede natürliche Person, die ein Rechtsgeschäft zu einem Zweck abschließt, der weder ihrer gewerblichen noch ihrer selbständigen beruflichen Tätigkeit zugerechnet werden kann.

12. Unternehmer:

§ 14 BGB Unternehmer

Unternehmer ist eine natürliche oder juristische Person oder eine rechtsfähige Personengesellschaft, die bei Abschluss eines Rechtsgeschäfts in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt.